

4

Foot brake type
فرامل القدم
نوع ترمز پایی

Hand brake type
فرامل بدویه
نوع ترمز دستی

Parking brake switch cord
سلك تغییر فرامل ایقفال الدائم
سیم سوییچ ترمز دستی

Parking brake switch cord
سلك تغییر فرامل ایقفال الدائم
سیم سوییچ ترمز دستی

5 1

2

Face the hook inwards.
اجعل الخطف متجهها للداخل.
قلاب را رو به داخل قرار دهید.

6 1

2

3

Dashboard
لوحة العنادات
داشبورد

Fire wall
جدار الفصل
دیوار آتش

182 mm
53 mm

Claws
مخالب
گیره ها

7 A TOYOTA

B NISSAN

size
5 × max. 8 mm
(7/16 × max. 5/16 in)
الحجم
5 × 8 ملم كحد أقصى
الانحازة
5 × حداكثر 8 ميليمتر

to dashboard/center console
إلى لوحة العنادات/الصفوف الخواوي الأوسط
به داشبورد/بانيته مرکزی

Existing parts supplied with your car
الأجزاء الموجودة مرافقة مع سيارتك
قطععات موجوده ارانه شده با اوبمبيل

size
5 × max. 8 mm
(7/16 × max. 5/16 in)
الحجم
5 × 8 ملم كحد أقصى
الانحازة
5 × حداكثر 8 ميليمتر

to dashboard/center console
إلى لوحة العنادات/الصفوف الخواوي الأوسط
به داشبورد/بانيته مرکزی

Existing parts supplied with your car
الأجزاء الموجودة مرافقة مع سيارتك
قطععات موجوده ارانه شده با اوبمبيل

8 A

تنبهات احتياطيّة

- اختر موضع التركيب بعناية بحيث لا تتداخل الوحدة مع عمليات القيادة العادية.
- تجنب تركيب الجهاز في أماكن معرضة للتلوث أو الأسلاك أو الاهتزاز المفرط أو درجات الحرارة العالية، كأن تكون تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من جهاز التدفئة.
- استعمل أداة التركيب المرفقة فقط وذلك لتحقيق السلامة والتركيب الآمن.

ضبط زاوية التركيب
قم بتركيب الجهاز بزاوية أقل من 45 درجة.

توصيل سلك تغيير فرامل الإيقاف الدائم

تأكد من توصيل سلك الفرامل (أخضر) الخاص بسلك تغير فرامل الإيقاف الدائم مع سيارتك. اشتر وكيل سيارتك أو أقرب وكيل سوني لتزيد من التفاصيل.

B

إخراج طوق الحماية وقاعدة التركيب

قبل تركيب الجهاز، قم بإخراج طوق الحماية وقاعدة التركيب من الجهاز.

1 قم بإخراج طوق الحماية.
استخدم حادتي طرق الحماية ①، ثم اسحب للخارج.

2 اھصل قاعدة التركيب ② في آن واحد بين الجهاز وقاعدة التركيب ① إلى أن تسمع طقة.
اسحب قاعدة التركيب ② للأسفل، ثم اسحب الجهاز للأعلى لفصلها.

مثال التركيب

التركيب في لوحة العنادات
ملاحظات:

- إلى هذه الخالب التجهة للخارج لتحقيق ملامحة محكمة، انا كان ذلك ضرورياً (B-2).
- تأكد من تحقيق 4 مشابك الموجودة على طرق الحماية ② في الفتحات الموجودة على الوحدة بشكل مناسب (B-3).

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function. For details, see the supplied Operating Instructions. The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.

If you do not set the Auto Off function, press and hold (SOURCE/OFF) until the display disappears each time you turn the ignition off.

Mounting angle adjustment
Adjust the mounting angle to less than 45°.

Connecting the parking brake cord

Be sure to connect the parking cord (Light green) of ② to the parking brake switch cord. The mounting position of the parking brake switch cord depends on your car. Consult your car dealer or your nearest Sony dealer for further details.

Removing the protection collar and the bracket

Before installing the unit, remove the protection collar ④ and the bracket ① from the unit.

1 Remove the protection collar ④.
Pinch both edges of the protection collar ④, then pull it out.

2 Remove the bracket ①.
① Insert both release keys ② together between the unit and the bracket ① until they click.
② Pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

Reset button

When the installation and connections are completed, be sure to press the RESET button with a ball-point pen, etc., after detaching the front panel.

Mounting example

Installation in the dashboard

Notes

- Bend these claws outward for a tight fit, if necessary (B-2).
- Make sure that the 4 catches on the protection collar ④ are properly engaged in the slots of the unit (B-3).

Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Note
To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑦.

How to detach and attach the front panel

8-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press and hold (SOURCE/OFF). Press B, and pull it off towards you.

8-B To attach

Engage part ④ of the front panel with part ⑥ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

أخطارها

- على نصب را به دقت انتخاب کنید تا دستگاه با عملیات معمول رانندگی تداخل پیدا نکند.
- از نصب دستگاه در مناطقی که در معرض گرد و خاک، کثیفی، لرزش بیش از حد یا دماهای بالا، مانند نور مستقیم خورشید یا تزئینات کابین های گرمایی خودداری کنید.
- برای یک نصب ایمن و مطمئن تنها از دستگاه نصب ضمیمه شده استفاده کنید.

تنظیم زاویه نصب
زاویه نصب را به کمتر از 45 درجه تنظیم کنید.

اتصال به سیم ترمز دستی

حتما سیم ترمز (سبز روشن) ② را به سیم سوییچ ترمز دستی وصل کنید. مواظبت نصب سیم سوییچ ترمز دستی به اتومبیل بستگی دارد. با فروشنده اتومبیل خود یا نزدیکترین فروشنده Sony برای جزئیات بیشتر تماس بگیرید.

خارج کردن بدنه محافظ و قلاب

پیش از نصب دستگاه، بدنه محافظ ④ و قلاب ① را از دستگاه جدا کنید.

1 بدنه محافظ ④ را خارج کنید.
هر دو گوشه بدنه محافظ ④ را فشار دهید، سپس آن را بیرون بکشید.

2 قلاب ① را خارج کنید.
① هر دو کلیه از ادمیزی ② را با یکدیگر به میان دستگاه و قلاب ① وارد کنید تا صدای تیک بدهند.
② قلاب ① را به پایین بکشید، سپس دستگاه را به بالا بکشید تا جدا شود.

نمونه نصب

نصب در داشبورد
نکات

- این گیره ها را برای جاگیری محکم، در صورت نیاز، به بیرون خم کنید (B-2).
- اطمینان حاصل کنید که 4 گیره بر روی بدنه محافظ ④ بطور صحیح در شکاف های دستگاه جا افتاده اند (B-3).

نصب کردن دستگاه در یک اتومبیل ژاپنی

شما ممکن است قادر نباشید دستگاه را در بعضی از اتومبیل های ساخته شده در چین، حادتی، یا فروشنده Sony خود مشورت نمایید.

برای جلوگیری از سوء عملکرد، تنها با بیج های ضمیمه شده ⑦ نصب کنید.

نحوه جدا کردن و وصل کردن پانل جلویی

پیش از نصب کردن دستگاه، پانل جلویی را جدا کنید.

B-A برای جدا کردن
قبل از جدا کردن صفحه جلو، حتی (SOURCE/OFF) را فشار داده و نگه دارید. B را فشار دهید و آن را به طرف خود بکشید.

B-B برای وصل کردن
قسمت ④ از پانل جلویی را با قسمت ⑥ دستگاه، همانطور که شکل نشان می دهد، درگیر کنید و سمت چپ را به داخل موقعیت بکشید تا صدای تیک بدهد.

هشدار در صورتی که سوییچ استارت اتومبیل شما دارای موقعیت ACC نمی باشد.

اطمینان حاصل کنید که عملکرد خاموشی خودکار Auto Off تنظیم می کنید. برای جزئیات، دستورالعمل های عملیاتی ضمیمه شده را مطالعه نمایید.

دستگاه بعد از خاموشی در زمان تعین شده بطور کامل و خودکار خاموش می شود، که از خالی شدن باتری جلوگیری می کند. اگر شما عملکرد خاموشی خودکار Auto Off را تنظیم کرده اید، هر بار که شما سوییچ استارت را خاموش می کنید (SOURCE/OFF) فشار داده و نگاه دارید تا صفحه نمایش خاموش شود.

دکمه RESET

هنگامی که نصب و اتصالات کامل شد، مطمئن شوید که دکمه RESET را بعد از جدا کردن پانل جلویی، با یک خودکار فشار دهید.